



# Central University of Kerala

Established by the Parliament of India vide the Central University Act, 2009 (No.25 of 2009)

KASARAGOD, KERALA, INDIA 671 123

DEPARTMENT OF LINGUISTICS

OFFICE OF THE HEAD

## MINUTES OF MEETING OF THE BOARD OF STUDIES (LINGUISTICS) HELD ON 13<sup>th</sup> OCT 2016

The Board of Studies (Linguistics) met on 13<sup>th</sup> Oct 2016 and revised the syllabus of PG programme in Linguistics and Language Technology. The revised syllabus will come into effect from June 2017-18 admissions.

The revised syllabus is attached herewith.

Dr. Thennarasu, S (Chairperson)

Dr. Ganesan, M. (Member)

Dr. L. Ramamoorthy (Member)

Dr. Umamaheshwar Rao (Member)

Dr. Vellikell Raghavan (Member)

Dr. Ravisankar S Nair  
(Faculty Member)

Dr. Palanirajan, G.  
(Faculty member)

Dr. Curiously Bareh  
(Faculty Member)

Mr. Chinmay V Dharurkar  
(Faculty member)

**DEVELOPING ANNOTATED SPEECH CORPUS OF PAL KURUMBA  
LANGUAGE(AT WORD LEVEL)**

*Dissertation submitted to the Central University Of Kerala*

*In partial fulfillment of the requirement for the Degree of*

**MASTER OF ARTS**

**IN LINGUISTICS AND LANGUAGE TECHNOLOGY**

BY

**AJISHYA D**

REG NO: LLT051901



**DEPARTMENT OF LINGUISTICS  
CENTRAL UNIVERSITY OF KERALA**

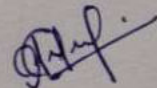
**APRIL 2021**

## DECLARATION

I hereby declare that the work embodied in this dissertation entitled **“DEVELOPING ANNOTATED SPEECH OF PAL KURUMBA LANGUAGE(AT WORD LEVEL)”** is carried out by me under the supervision of Dr. Thennarasu.S, Assistant Professor, Department of Linguistics, Central University of Kerala, Kasaragod, and has not been submitted for any degree in part or in full to this university or any other university.

Date: April 2021

Place: Nilgiris



AJISHYA D

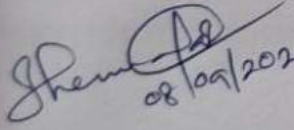
LLT051901



DEPARTMENT OF LINGUISTICS  
Central University of Kerala

CERTIFICATE

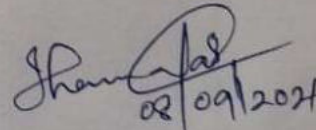
This is to certify that Ms.AJISHYA D has carried out the research work embodied in the present dissertation entitled "Developing annotated speech corpus of Pal Kurumba language" at the central university of Kerala, Kasaragod. The dissertation represents her independent work and has not been submitted for any research degrees of this or any other university.

  
08/09/2024

Dr. Thennarasu .S

Supervisor

डॉ. तेन्नरशु. एस / Dr. Thennarasu S.  
सहायक आचार्य / Assistant Professor  
भाषाविज्ञान विभाग / Department of Linguistics  
केरल केंद्रीय विश्वविद्यालय / Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरिया डाक  
Tejaswini Hills, Periy e P.O.  
कासरगोड / Kasaragod-671316

  
08/09/2024

Dr. Thennarasu.S

Head of the Department

अध्यक्ष, भाषाविज्ञान विभाग  
Head, Department of Linguistics  
केरल केंद्रीय विश्वविद्यालय  
Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरिया डाक  
Tejaswini Hills, Periy e P.O.  
कासरगोड / Kasaragod-671316

**DEVELOPING ANNOTATED SPEECH CORPUS  
OF IRULA LANGUAGE**

*Dissertation submitted to the Central University of Kerala In partial fulfillment  
of the requirements for the*

*Degree of*

**MASTER OF ARTS**

**IN LINGUISTICS AND LANGUAGE TECHNOLOGY**

**R KARTHIK GANESH**

**REG.NO:LLT501902**



**DEPARTMENT OF LINGUISTICS**

**CENTRAL UNIVERSITY OF KERALA**

**MAY 2021**

## DECLARATION

I hereby declare that the work embodied in this dissertation entitled "Developing Annotated Speech Corpus of Irula Language" is carried out by me under the supervision of Dr. Thennarasu, Assistant professor, Department of Linguistics, Central University of Kerala, Kasaragod, and has not been submitted for any degree in part or in full to this university or any other university.

Date: May 2021

Place: Kasaragod

*R. Karthik Ganesh*

R KARTHIK GANESH

LLT501902



**DEPARTMENT OF LINGUISTICS**

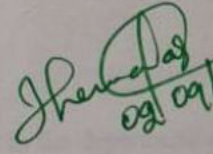
**Central University of Kerala**

## CERTIFICATE

This is to certify that Mr. R. KARTHIK GANESH has carried out the research work embodied in the present dissertation entitled "Developing Annotated Speech Corpus of Irula Language" at the central university of Kerala, Kasaragod. The dissertation represents his independent work and has not been submitted for any research degrees of this or any other university.

Dr.Palanirajan G.  
Supervisor

अध्यक्ष, भाषाविज्ञान विभाग  
Head, Department of Linguistics  
केरल केन्द्रीय विश्वविद्यालय  
Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरिया डाक  
Tejaswini Hills, Periyar P.O.  
कासरगोड / Kasaragod-671316

  
09/09/2021

Dr. Thennarasu.S

Head of the Department

# MALAYALAM SLANG WORDS IN SOCIAL MEDIA

*Dissertation submitted to Central University of Kerala  
In partial fulfilment of the requirements for the Degree of*

**Master of Arts  
In  
Linguistics and Language Technology**

**By  
ANAGHA ANIL**

**LLT051904**



**DEPARTMENT OF LINGUISTICS  
CENTRAL UNIVERSITY OF KERALA**

**APRIL 2021**

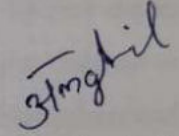


## DECLARATION

I, Anagha Anil, do hereby declare that this dissertation entitled, '*Malayalam Slang Words in Social Media*' is a record of bona fide research work carried out by me under the guidance of Dr. G. Palanirajan, Assistant Professor, Central University of Kerala, Kasaragod and submitted as partial fulfillment of the requirements for the degree of Master of Arts in Linguistics and Language Technology.

Place: Kasaragod

Date: 03.05.2021



Anagha Anil

LLT051904

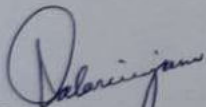


DEPARTMENT OF LINGUISTICS

CENTRAL UNIVERSITY OF KERALA

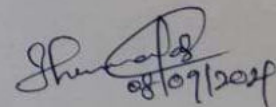
CERTIFICATE

This is to certify that **Miss. Anagha Anil** has carried out the research work embodied in the present dissertation entitled '*Malayalam Slang Words in Social Media*' at the Central University of Kerala, Kasaragod. This dissertation represents her independent work and not been submitted for any reasearch degrees of this or any other university.

  
Dr. G. Palanirajan

Supervisor

डॉ. पलनिराजन. जी / Dr. Palanirajan. G  
सहायक आचार्य / Assistant Professor  
भाषाविज्ञान विभाग / Department of Linguistics  
केरल केन्द्रीय विश्वविद्यालय / Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरिया डाक  
Tejaswini Hills, Periy e P.O.  
कासरगोड / Kasaragod-671316

  
Dr. Thennarasu S

Head of the Department

अध्यक्ष, भाषाविज्ञान विभाग  
Head, Department of Linguistics  
केरल केन्द्रीय विश्वविद्यालय  
Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरिया डाक  
Tejaswini Hills, Periy e P.O.  
कासरगोड / Kasaragod-671316

**DEVELOPING ANNOTATED SPEECH CORPUS OF MARATI**

**(AT WORD LEVEL)**

Dissertation Submitted to the Central University of Kerala

In Partial Fulfillment of the Requirements for the

Degree of

**MASTER OF ARTS**

**IN LINGUISTICS AND LANGUAGE TECHNOLOGY**

By

**RADHIKA C B**

**REG.NO:LLT051905**



**DEPARTMENT OF LINGUISTICS**

**CENTRAL UNIVERSITY OF KERALA**

**APRIL 2021**

## DECLARATION

I hereby declare that the work embodied in this dissertation entitled "**DEVELOPING ANNOTATED SPEECH CORPUS OF MARATI(AT WORD LEVEL)**" is carried out by me under the guidance of Dr. Thennarasu S, Assistant Professor in the department of Linguistics, Central University of Kerala, Kasaragod. This dissertation has not been submitted for any degree in part or in full to this university or any other university.

Place: Kasaragod

Date: April 2021



RADHIKA C B

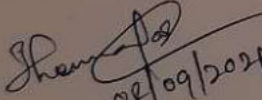
LLT051905

DEPARTMENT OF LINGUISTICS  
CENTRAL UNIVERSITY OF KERALA



CERTIFICATE

This is to certify that Ms. RADHIKA.C. B has carried out the research work embodied in the present dissertation entitled " **DEVELOPING ANNOTATED SPEECH CORPUS OF MARATI (AT WORD LEVEL)** at the central university of Kerala, Kasaragod. The dissertation represents her independent work and has not been submitted for any research degrees of this or any other university.

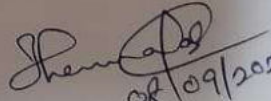
  
08/09/2024

Dr. Thennarasu .S

डॉ. तेन्नरसु. एस / Dr. Thennarasu S.  
सहायक आचार्य / Assistant Professor  
भाषाविज्ञान विभाग / Department of Linguistics  
केरल केंद्रीय विश्वविद्यालय / Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरिया डाक  
Tejaswini Hills, Periy P.O.  
कासरगोड / Kasaragod-671316

Supervisor

Central University of Kerala

  
08/09/2024

Dr. Thennarasu S

Head of the Department

Central University of Kerala

अध्यक्ष, भाषाविज्ञान विभाग  
Head, Department of Linguistics  
केरल केंद्रीय विश्वविद्यालय  
Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरिया डाक  
Tejaswini Hills, Periy P.O.  
कासरगोड / Kasaragod-671316

# SEMANTIC CLASSIFIED VOCABULARY

(A few Domains)

*Dissertation submitted to the Central University of Kerala*

*In partial fulfillment of the requirements for the*

*Degree of*

**MASTER OF ARTS**

**IN LINGUISTICS AND LANGUAGE TECHNOLOGY**

BY

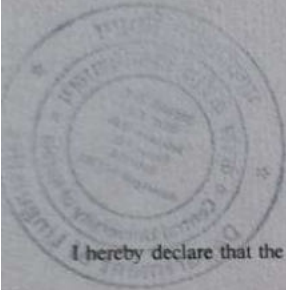
**KADEEJATH JUMANA**

REG. NO: LLT051906



DEPARTMENT OF LINGUISTICS  
CENTRAL UNIVERSITY OF KERALA

APRIL 2021



#### DECLARATION

I hereby declare that the work embodied in this dissertation entitled "SEMANTIC CLASSIFIED VOCABULARY" is carried out by me under the supervision of Dr Palanirajan G Assistant professor, Department of Linguistics, Central University of Kerala, Kasaragod, and has not been submitted for any degree in part or in full to this university or any other university.

Date: April 2021

Place: Kasaragod

KADEEJATH JUMANA

LLT051906



DEPARTMENT OF LINGUISTICS

Central University of Kerala

CERTIFICATE

This is to certify that Ms. KADEEJATH JUMANA has carried out the research work embodied in the present dissertation entitled "SEMANTIC CLASSIFIED VOCABULARY" at the Central University of Kerala, Kasaragod. The dissertation represents her independent work and has not been submitted for any research degrees of this or any other university.

Dr. Palanirajan G

Supervisor.

Dr. Thennarasu S

Head of the department

डॉ. पलनिराजन, जी / Dr. Palanirajan. G  
सहायक आचार्य / Assistant Professor  
भाषाविज्ञान विभाग / Department of Linguistics  
केरल केंद्रीय विश्वविद्यालय / Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरिये डाक  
Tejaswini Hills, Perive P.O.  
कासरगोड / Kasaragod-671316

अध्यक्ष, भाषाविज्ञान विभाग  
Head, Department of Linguistics  
केरल केंद्रीय विश्वविद्यालय  
Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरिये डाक  
Tejaswini Hills, Perive P.O.  
कासरगोड / Kasaragod-671316



**AN ELECTRONIC DICTIONARY IN MALAYALAM**

( A few Domains)

*DISSERTATION SUBMITTED TO THE DEPARTMENT OF LINGUISTICS AND LANGUAGE  
TECHNOLOGY CENTRAL UNIVERSITY OF KERALA, IN PARTIAL FULFILMENT OF THE  
REQUIREMENTS FOR THE DEGREE OF*

*MASTER OF ARTS IN LINGUISTICS AND LANGUAGE TECHNOLOGY.*

**SUBMITTED BY**

**JITHIN KUMAR K V**

**LLT051909**



**DEPARTMENT OF LINGUISTICS, CENTRAL UNIVERSITY OF KERALA**

**APRIL – 2021**

DECLARATION OF LINGUISTICS

Central University of Kerala

I **JITHIN KUMAR K V** hereby declare that the research work in this thesis entitled "AN ELECTRONIC DICTIONARY (A few Domains) " which is being submitted for the award of the degree of **MASTERS IN LINGUISTICS AND LANGUAGE TECHNOLOGY** is genuine and has been carried out by me during 2021 in the department of Linguistics and Language Technology, Central University of Kerala.

I further declare that this thesis to the best of my knowledge is not substantially the same as one which has been already submitted for a degree of any academic qualification at any university or examining body in India.

**JITHIN KUMAR K V**

Place: Periya

Date: April 2021



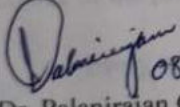
## DEPARTMENT OF LINGUISTICS

Central University of Kerala

The researcher is thankful for the support provided by DR. THENNARASU S, ASSISTANT PROFESSOR AND HEAD DEPARTMENT OF LINGUISTICS AND LANGUAGE TECHNOLOGY, Central University of Kerala. The researcher expresses his special gratitude to DR. PALANIRAJAN, ASSISTANT PROFESSOR, Department of Linguistics and Language Technology for the

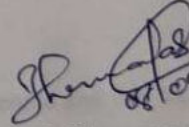
### CERTIFICATE

This is to certify that Mr JITHIN KUMAR K V has carried out the research work embodied in the present dissertation entitled “ AN ELECTRONIC DICTIONARY (A few Domains) ” at the Central University of Kerala, Kasargod. The dissertation represents his independent work and has not been submitted for any research degrees of this or any other university.

  
08/09/2021  
Dr. Palanirajan G

Supervisor.

डॉ. पलनिराजन, जी / Dr. Palanirajan, G  
सहायक आचार्य / Assistant Professor  
भाषाविज्ञान विभाग / Department of Linguistics  
केरल केंद्रीय विश्वविद्यालय / Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरिया डाक  
Tejaswini Hills, Periy P.O.  
कासरगोड / Kasaragod-671316

  
08/09/2021  
Dr. Thennarasu S

Head of the Department

अध्यक्ष, भाषाविज्ञान विभाग  
Head, Department of Linguistics  
केरल केंद्रीय विश्वविद्यालय  
Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरिया डाक  
Tejaswini Hills, Periy P.O.  
कासरगोड / Kasaragod-671316

**WORDLIST IN KURICHIYA LANGUAGE**

Dissertation submitted to the Central University of Kerala

In partial fulfillment of the requirements for the

Degree of

**MASTER OF ARTS**

**IN LINGUISTICS AND LANGUAGE TECHNOLOGY**



By

**HARITHA.P**

**REG.NO: LLT051910**

**DEPARTMENT OF LINGUISTICS**

**CENTRAL UNIVERSITY OF KERALA**

**APRIL 2021**

## DECLARATION

I hereby declare that the work embodied in this dissertation entitled **“WORDLIST IN KURICHIYA LANGUAGE”** is carried out by me under the supervision of Dr. Thennarasu.S., Head of the Department, Department of Linguistics, Central University of Kerala, Kasaragod, and has not been submitted for any degree in part or in full to this university or any other university.

Date: 25/04/2021

Place: Kasaragod

HARITHA.P

LLT051910

Department of Linguistics

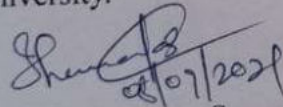
Central University of Kerala

DEPARTMENT OF LINGUISTICS  
CENTRAL UNIVERSITY OF KERALA



CERTIFICATE

This is to certify that **Ms. HARITHA.P** has carried out the research work embodied in the present dissertation entitled “**WORDLIST IN KURICHIYA LANGUAGE**” at the central university of Kerala, Kasaragod. The dissertation represents her independent work and has not been submitted for any research degrees of this or any other university.

  
28/07/2024

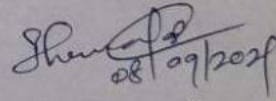
**Dr. Thennarasu. S**

Supervisor

Dept. of Linguistics

Central University of Kerala

डॉ. तेन्नरसु. एस / Dr. Thennarasu S.  
सहायक आचार्य / Assistant Professor  
भाषाविज्ञान विभाग / Department of Linguistics  
केरल केंद्रीय विश्वविद्यालय / Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरिया डाक  
Tejaswini Hills, Periy P.O.  
कासरगोड / Kasaragod-671316

  
28/09/2024

**Dr. Thennarasu. S**

Head of the Department

Dept. of Linguistics

Central University of Kerala

अध्यक्ष, भाषाविज्ञान विभाग  
Head, Department of Linguistics  
केरल केंद्रीय विश्वविद्यालय  
Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरिया डाक  
Tejaswini Hills, Periy P.O.  
कासरगोड / Kasaragod-671316

**ANTONYMS IN MALAYALAM**  
**(AN ELECTRONIC DICTIONARY IN MALAYALAM)**

*Dissertation submitted to the Central University of Kerala  
In partial fulfilment of the requirements for the Degree of*

**MASTER OF ARTS**  
**IN LINGUISTICS AND LANGUAGE TECHNOLOGY**

By

**AMITHA GEORGE**  
**REG.NO.LLT051911**

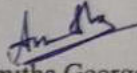


**DEPARTMENT OF LINGUISTICS**  
**CENTRAL UNIVERSITY OF KERALA**

**APRIL 2021**

## DECLARATION

I hereby declare that the work embodied in this dissertation entitled is "ANTONYMS IN MALAYALAM - AN ELECTRONIC DICTIONARY" carried out by me under the supervision of Dr. G. Palanirajan Assistant Professor Department of Linguistics, Central University of Kerala, Kasaragod, and has not been submitted for any degree in part or in full to this university or any other university.

  
Amitha George

Date: April 2021

Place: Kasaragod

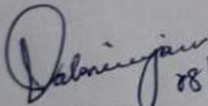




**DEPARTMENT OF LINGUISTICS**  
**Central University of Kerala**

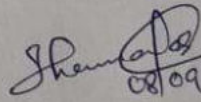
**CERTIFICATE**

This is to certify that **Ms. AMITHA GEORGE** has carried out the research work embodied in the present dissertation entitled "**ANTONYMS IN MALAYALAM -ELECTRONIC DICTIONARY**" at the Central university of Kerala, Kasaragod. The dissertation represents her independent work and has not been submitted for any research degrees of this or any other university.

  
28/07/2021  
Dr.G. Palanirajan

Supervisor

डॉ. पलनिराजन. जी / Dr. Palanirajan. G  
सहायक आचार्य / Assistant Professor  
भाषाविज्ञान विभाग / Department of Linguistics  
केरल केंद्रीय विश्वविद्यालय / Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरिया डाक  
Tejaswini Hills, Periyar P.O.  
कासरगोड / Kasaragod-671316

  
08/09/2021

Dr. Thennerasu S

Head of the Department

अध्यक्ष, भाषाविज्ञान विभाग  
Head, Department of Linguistics  
केरल केंद्रीय विश्वविद्यालय  
Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरिया डाक  
Tejaswini Hills, Periyar P.O.  
कासरगोड / Kasaragod-671316

**SUFFIXES IN MALYALAM**

*Dissertation submitted to the Central University of Kerala  
In partial fulfillment of the requirements for the Degree of  
Master of Arts*

**In Linguistics and Language Technology**

**By**

**DRISHYA PRAKASH**

**LLT051912**



**DEPARTMENT OF LINGUISTICS  
CENTRAL UNIVERSITY OF KERALA**

**APRIL 2021**

## DECLARATION

I hereby declare that the work embodied in this dissertation entitled "SUFFIXES IN MALAYALAM" is carried out by me under the supervision of Dr. G. PALANIRAJAN, Assistant Professor, Department of Linguistics, Central University of Kerala, Kasargod and has not been submitted for any degree in part or in full to this university or any other university.

DRISHYA PRAKASH

LLT051912

Date: 03/05/2021

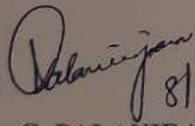
Place: Kasaragod



Department of Linguistics  
Central University of Kerala

CERTIFICATE

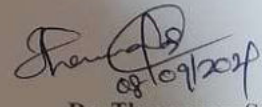
This is to certify that Ms.**DRISHYA PRAKASH** has carried out the research work embodied in the present dissertation entitled "**SUFFIXES IN MALAYALAM**" at the Central University of Kerala, Kasaragod. The dissertation represents his independent work and has not been submitted for any research degrees of this or any other university.

  
8/09/2024

Dr. G. PALANIRAJAN

Supervisor

डॉ. पलनिराजन . जी / Dr. Palanirajan . G  
सहायक आचार्य / Assistant Professor  
भाषाविज्ञान विभाग / Department of Linguistics  
केरल केंद्रीय विश्वविद्यालय / Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरिया डाक  
Tejaswini Hills, Periy e P.O.  
कासरगोड / Kasaragod-671316

  
08/09/2024

Dr. Thennarasu S

Head of the department

अध्यक्ष, भाषाविज्ञान विभाग  
Head, Department of Linguistics  
केरल केंद्रीय विश्वविद्यालय  
Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरिया डाक  
Tejaswini Hills, Periy e P.O.  
कासरगोड / Kasaragod-671316

**VOCABULARY RELATED TO DRESSES AND ORNAMENTS FOR  
GIRLS AND BOYS IN KERALA**

**(AN ELECTRONIC DICTIONARY IN MALAYALAM)**

**Dissertation submitted to the Central University of Kerala**

**In partial fulfillment of the requirements for the**

**Degree of**

**MASTER OF ARTS**

**IN LINGUISTICS AND LANGUAGE TECHNOLOGY**

**By**

**ABHIGAMI M A**

**REG.NO: LLT051913**



**DEPARTMENT OF LINGUISTICS  
CENTRAL UNIVERSITY OF KERALA**

**APRIL 2021**

## DECLARATION

I hereby declare that the work embodied in this dissertation entitled **“VOCABULARY RELATED TO DRESSES AND ORNAMENTS FOR GIRLS AND BOYS IN KERALA-AN ELECTRONIC DICTIONARY IN MALAYALAM”** is carried out by me under the supervision of Dr. G Palanirajan, Assistant Professor, Department of Linguistics, Central University of Kerala, Kasaragod, and has not been submitted for any degree in part or in full to this university or any other university.

Date: 03/05/2021

Place: Kasaragod

ABHIGAMI M A

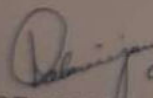
LLT05191813

DEPARTMENT OF LINGUISTICS  
CENTRAL UNIVERSITY OF KERALA



CERTIFICATE

This is to certify that Ms. ABHIGAMI M A has carried out the research work embodied in the present dissertation entitled "VOCABULARY RELATED TO DRESSES AND ORNAMENTS FOR GIRLS AND BOYS IN KERALA-AN ELECTRONIC DICTIONARY IN MALAYALAM" at the central university of Kerala, Kasaragod. The dissertation represents her independent work and has not been submitted for any research degrees of this or any other university.

  
08/07/2024

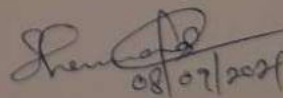
DR. G PALANIRAJAN

Supervisor

Dept. of Linguistics

Central University of Kerala

Dr. Palanirajan, G  
Assistant Professor  
Department of Linguistics  
Central University of Kerala  
Tejaswini Hills, Periyar P.O.  
Kasaragod-671318

  
08/07/2024

DR. THENNARASU. S

Head of the Department

Dept. of Linguistics

Central University of Kerala

അധ്യക്ഷ, ഭാഷാവിജ്ഞാന വിभाग  
Head, Department of Linguistics  
കേരള കേന്ദ്രീയ विश्वविद्यालय  
Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरियार डाक  
Tejaswini Hills, Periyar P.O.  
Kasaragod-671318

**SYNONYMS IN MALAYALAM**

*Dissertation submitted to Central University of Kerala  
In partial fulfilment of the requirements for the Degree of*

**Master of Arts  
In  
Linguistics and Language Technology**

**By  
Brenna Catherine A  
LLT051916**



**DEPARTMENT OF LINGUISTICS  
CENTRAL UNIVERSITY OF KERALA  
APRIL 2021**



## DECLARATION

I hereby declare that the work embodied in this dissertation entitled "SYNONYMS IN MALAYALAM" is carried out by me under the supervision of Dr. G.PALANIBALAN, Assistant Professor, Department of Linguistics, Central University of Kerala, Kasargod and has not been submitted for any degree in part or in full to this university or any other university.



BRENNA CATHERINE A

LUTHY

Date: 4/05/2021

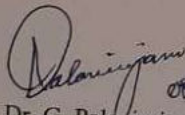
Place: Kasargod



Department of Linguistics  
Central University of Kerala

CERTIFICATE

This is to certify that Ms. BRENNA CATHERINE A has carried out the research work embodied in the present dissertation entitled "SYNONYMS IN MALAYALAM" at the Central University of Kerala, Kasargod. The dissertation represents his independent work and has not been submitted for any research degrees of his or any other university.

  
Dr. G. Palanirajan

08/09/2021

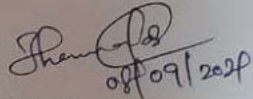
डॉ. पलनिराजन. जी / Dr. Palanirajan. G  
सहायक आचार्य / Assistant Professor

भाषाविज्ञान विभाग / Department of Linguistics  
केरल केंद्रीय विश्वविद्यालय / Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरिया डाक

Supervisor

डॉ. तेन्नरसु. एस / Dr. Thennarasu S.  
सहायक आचार्य / Assistant Professor

भाषाविज्ञान विभाग / Department of Linguistics  
केरल केंद्रीय विश्वविद्यालय / Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरिया डाक  
Tejaswini Hills, Periy P.O.  
कासरगोड / Kasaragod-671316

  
Dr. Thennarasu S

Head of the Department

अध्यक्ष, भाषाविज्ञान विभाग  
Head, Department of Linguistics  
केरल केंद्रीय विश्वविद्यालय  
Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरिया डाक  
Tejaswini Hills, Periy P.O.  
कासरगोड / Kasaragod-671316

**TRADITIONAL STORIES TOLD BY ELDERS  
IN MALAYALAM**

*Dissertation submitted to Central University of Kerala  
In partial fulfilment of the requirements for the Degree of*

Master of Arts

In

Linguistics and Language Technology

By

**AISWARYA PRADEEP**

**LLT051917**



**DEPARTMENT OF LINGUISTICS  
CENTRAL UNIVERSITY OF KERALA  
APRIL 2021**

## ACKNOWLEDGEMENT

## DECLARATION

I, Aiswarya Pradeep, do hereby declare that this dissertation entitled, '*Traditional Stories Told By Elders in Malayalam*' is a record of bona fide research work carried out by me under the guidance of Dr. Thennarasu S, Assistant Professor, Central University of Kerala, Kasaragod and submitted as partial fulfillment of the requirements for the degree of Master of Arts in Linguistics and Language Technology.

Place: Kasaragod

AISWARYA PRADEEP

Date: 01.05.2021

LLT051917




DEPARTMENT OF LINGUISTICS

CENTRAL UNIVERSITY OF KERALA

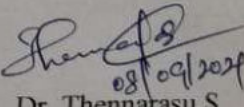
CERTIFICATE

This is to certify that **Miss. Aiswarya Pradeep** has carried out the research work embodied in the present dissertation entitled '**Traditional Stories Told By Elders in Malayalam**' at the Central University of Kerala, Kasargod. This dissertation represents her independent work and not been submitted for any reasearch degrees of this or any other university.

  
08/09/2024  
Dr. Thennarasu s

Supervisor

डॉ. तेन्नरसु. एस / Dr. Thennarasu S.  
सहायक आचार्य / Assistant Professor  
भाषाविज्ञान विभाग / Department of Linguistics  
केरल केन्द्रीय विश्वविद्यालय / Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरिया डाक  
Tejaswini Hills, Periy e P.O.  
कासरगोड / Kasaragod-671316

  
08/09/2024  
Dr. Thennarasu S

Head of the Department

अध्यक्ष, भाषाविज्ञान विभाग  
Head, Department of Linguistics  
केरल केन्द्रीय विश्वविद्यालय  
Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरिया डाक  
Tejaswini Hills, Periy e P.O.  
कासरगोड / Kasaragod-671316

**DEVELOPMENT OF WIKIPEDIA AND NLTK CHATBOT**

Dissertation submitted to the Central University of Kerala

In partial fulfillment of the requirements for the

Degree of

**MASTER OF ARTS**

**IN LINGUISTICS AND LANGUAGE TECHNOLOGY**

By

**HASSAINAR T S**

**REG.NO: LLT051918**

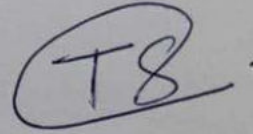


**DEPARTMENT OF LINGUISTICS  
CENTRAL UNIVERSITY OF KERALA**

**APRIL 2021**

## DECLARATION

I hereby declare that the work embodied in this dissertation entitled "**DEVELOPMENT OF WIKIPEDIA AND NLTK CHATBOT**" is carried out by me under the supervision of Dr. Thennarasu. S, Head of the Department, Department of Linguistics, Central University of Kerala, Kasaragod, and has not been submitted for any degree in part or in full to this university or any other university.



Date: 26/04/2021

Place: Kasaragod

HASSAINAR T S

LLT051918

Department of Linguistics


Central University of Kerala

DEPARTMENT OF LINGUISTICS  
CENTRAL UNIVERSITY OF KERALA



CERTIFICATE

This is to certify that **Mr. HASSAINAR T S** has carried out the research work embodied in the present dissertation entitled "**DEVELOPMENT OF WIKIPEDIA AND NLTK CHATBOT**" at the central university of Kerala, Kasaragod. The dissertation represents his independent work and has not been submitted for any research degrees of this or any other university.

  
Dr. Thennarasu. S.

Supervisor

Dept. of Linguistics

Central University of Kerala

  
Dr. Thennarasu. S.

Head of the Department

Dept. of Linguistics

Central University of Kerala

डॉ. तेन्नरसु. एस / Dr. Thennarasu S.  
सहायक आचार्य / Assistant Professor  
भाषाविज्ञान विभाग / Department of Linguistics  
केरल केंद्रीय विश्वविद्यालय / Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरिया डाक  
Tejaswini Hills, Periy e P.O.,  
कासरगोड / Kasaragod-671316

अध्यक्ष, भाषाविज्ञान विभाग  
Head, Department of Linguistics  
केरल केंद्रीय विश्वविद्यालय  
Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरिया डाक  
Tejaswini Hills, Periy e P.O.  
कासरगोड / Kasaragod-671316



# COMPOUND WORDS IN MALAYALAM

*Dissertation submitted to Central University of Kerala  
In partial fulfilment of the requirements for the Degree of*

**Master of Arts**

**In**

**Linguistics and Language Technology**

**By**

**ASHWATHI M**

**LLT051919**



**DEPARTMENT OF LINGUISTICS  
CENTRAL UNIVERSITY OF KERALA**

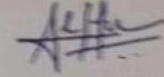
**APRIL 2021**

## DECLARATION

I hereby declare that the work embodied in this dissertation entitled 'COMPOUND WORDS IN MALAYALAM' is carried out by me, Ashwathi M under the supervision of Dr. G. Palanirajan, Assistant professor, Department of Linguistics and Language Technology, Central University of Kerala, Kasaragod and that it has not been submitted for the award of any degree, diploma or any similar title or recognition.

Place: Kasaragod

Date: May 3, 2021



Ashwathi M

LLT051919



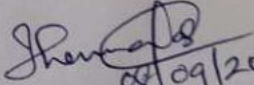
**DEPARTMENT OF LINGUISTICS AND LANGUAGE  
TECHNOLOGY  
CENTRAL UNIVERSITY OF KERALA**

**CERTIFICATE**

This is to certify that the dissertation "COMPOUND WORDS IN MALAYALAM" submitted to Central University of Kerala in partial fulfilment of the requirement of MA Linguistics and Language Technology is a record of studies and research carried out by Ms. Ashwathi M under my supervision and guidance and that no part of this work has been presented earlier for the award of any degree, diploma, title or recognition.

Dr. G. Palanirajan

Supervisor

  
08/09/2024

Dr. Thennarasu. S

Head of the Department

अध्यक्ष, भाषाविज्ञान विभाग  
Head, Department of Linguistics  
केरल केन्द्रीय विश्वविद्यालय  
Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरिया डाक  
Tejaswini Hills, Periyar P.O.  
कासरगोड / Kasaragod-671316

**DIALECTS OF MALAYALAM**

Dissertation submitted to the Central University of Kerala  
In partial fulfilment of the requirements for the Degree of

**MASTER OF ARTS  
IN LINGUISTICS AND LANGUAGE TECHNOLOGY**

By

**JUBITH LAL.V.P**

**REG.N.O:LLTO51920**

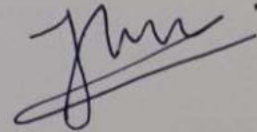


**DEPARTMENT OF LINGUISTICS  
CENTRAL UNIVERSITY OF KERALA**

**April 2021**

## DECLARATION

I hereby declare that the work embodied in this dissertation entitled "**DIALECTS OF MALAYALAM**" is carried out by me under the supervision of Dr. Thennarasu S Head of the Department of Linguistics and Language Technology, Central University of Kerala, Kasaragod and has not been submitted for any degree in part or in full to this university or any other university.



Date: 30:03:2021

Place: Kasargod

**JUBITH LAL.V.P**

Department of Linguistics

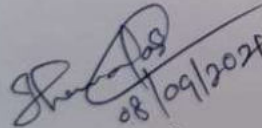
Central University of Kerala

DEPARTMENT OF LINGUISTICS  
CENTRAL UNIVERSITY OF KERALA



CERTIFICATE

This is to certify that Mr JUBITH LAL.V.P has carried out this research work embodied in the present dissertation entitled "DIALECTS OF MALAYALAM" at the central university of Kerala, Kasargod. The dissertation represents his independent work and has not been submitted for any research degrees of this or any other university.

  
08/09/2024

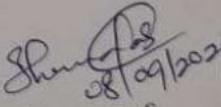
Dr.Thennarasu.S

Supervisor

Dept.of Linguistics

Central University of Kerala

डॉ. तेन्नरसु, एस / Dr. Thennarasu S.  
सहायक आचार्य / Assistant Professor  
भाषाविज्ञान विभाग / Department of Linguistics  
केरल केंद्रीय विश्वविद्यालय / Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरिया डाक  
Tejaswini Hills, Periyar P.O.  
कासरगोड / Kasargod-671316

  
08/09/2024

Dr. Thennarasu.S

Head of the Department

Dept.of Linguistics

Central University of Kerala

अध्यक्ष, भाषाविज्ञान विभाग  
Head, Department of Linguistics  
केरल केंद्रीय विश्वविद्यालय  
Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरिया डाक  
Tejaswini Hills, Periyar P.O.  
कासरगोड / Kasargod-671316

**AN ELECTRONIC DICTIONARY OF SCIENTIFIC WORDS**

Dissertation submitted to the Central University of Kerala

In partial fulfillment of the requirements for the

Degree of

**MASTER OF ARTS**

**IN LINGUISTICS AND LANGUAGE TECHNOLOGY**

BY

**DARSHANA P**

**REGISTER NO- LLT051921**



**DEPARTMENT OF LINGUISTICS**

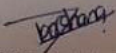
**CENTRAL UNIVERSITY OF KERALA**

**APRIL 2021**

## DECLARATION

I hereby declare that the work embodied in this dissertation entitled “ **AN ELECTRONIC DICTIONARY OF SCIENTIFIC WORDS**” is carried out by me under the supervision of Dr Palanirajan G Assistant professor, Department of Linguistics, Central University of Kerala, Kasaragod, and has not been submitted for any degree in part or in full to this university or any other university.

Date: 30/04/2021

  
DARSHANA P Place: Kasaragod

LL051921

Department of Linguistics

Central University of Kerala

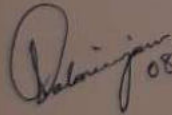


DEPARTMENT OF LINGUISTICS  
CENTRAL UNIVERSITY OF KERALA



CERTIFICATE

This is to certify that Ms. **DARSHANA P** has carried out the research work embodied in the present dissertation entitled "**AN ELECTRONIC DICTIONARY OF SCIENTIFIC WORDS**" at the Central University of Kerala, Kasaragod. The dissertation represents her independent work and has not been submitted for any research degrees of this or any other university.

  
08/09/2021

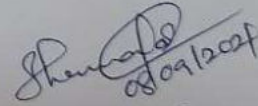
**Dr. Palanirajan G**

Supervisor

Dept. of Linguistics

Central University of Kerala

डॉ. पलनिराजन. जी / Dr. Palanirajan. G  
सहायक आचार्य / Assistant Professor  
भाषाविज्ञान विभाग / Department of Linguistics  
केरल केंद्रीय विश्वविद्यालय / Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरिया डाक  
Tejaswini Hills, Periyar P.O.  
कासरगोड / Kasaragod-671316

  
08/09/2021

**Dr. Thennarasu. S**

Head of the Department

Dept. of Linguistics

Central University of Kerala

अध्यक्ष, भाषाविज्ञान विभाग  
Head, Department of Linguistics  
केरल केंद्रीय विश्वविद्यालय  
Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरिया डाक  
Tejaswini Hills, Periyar P.O.  
कासरगोड / Kasaragod-671316

# SEMANTIC CLASSIFIED VOCABULARY

(A few domains)

*Dissertation submitted to the Central University of Kerala*

*In partial fulfillment of the requirements for the*

*Degree of*

MASTER OF ARTS

IN LINGUISTICS AND LANGUAGE TECHNOLOGY

BY

KADEEJATH SUNAINA C H

REG. NO: LLT051922



DEPARTMENT OF LINGUISTICS  
CENTRAL UNIVERSITY OF KERALA

APRIL 2021

## DECLARATION

I hereby declare that the work embodied in this dissertation entitled "SEMANTIC CLASSIFIED VOCABULARY" is carried out by me under the supervision of Dr Palanirajan G Assistant professor, Department of Linguistics, Central University of Kerala, Kasargod, and has not been submitted for any degree in part or in full to this university or any other university.

Date: April 2021

KADEEJATH SUNAINA

Place: Kasargod

LLT051922

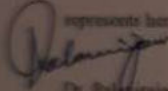


DEPARTMENT OF LINGUISTICS

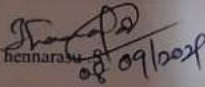
Central University of Kerala

CERTIFICATE

This is to certify that Ms. KADEEJATH SUNAINA C H has carried out the research work embodied in the present dissertation entitled "SEMANTIC CLASSIFIED VOCABULARY" at the Central University of Kerala, Kasaragod. The dissertation represents her independent work and has not been submitted for any research degrees of this or any other university.

  
Dr. Palanirajan G

Supervisor

  
Dr. Thennarasu

Head of the department

डॉ. पालनिराजन, जी / Dr. Palanirajan, G  
सहायक प्राध्यापक / Assistant Professor  
भाषा विभाग / Department of Linguistics  
केरल केंद्रीय विश्वविद्यालय / Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरिये डाक  
Tejaswini Hills, Periyé P.O.  
कासरगोड / Kasaragod-671316

अध्यक्ष, भाषाविज्ञान विभाग  
Head, Department of Linguistics  
केरल केंद्रीय विश्वविद्यालय  
Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरिये डाक  
Tejaswini Hills, Periyé P.O.  
कासरगोड / Kasaragod-671316

**AN ELECTRONIC DICTIONARY IN MALAYALAM**  
(Few Domains)

*Dissertation submitted to the Central University of Kerala  
In partial fulfilment of the requirements for the Degree of*

Master of Arts  
In  
Linguistics and Language Technology

By  
**GAWDAM A**  
**LLT051923**



**DEPARTMENT OF LINGUISTICS**  
**CENTRAL UNIVERSITY OF KERALA**  
**APRIL 2021**

## DECLARATION

I, Gawdam A, do here by declare that the work embodied in this dissertation entitled, '*An Electronic Dictionary in Malayalam (few Domains)*' is a record of bona fide reaserch work carried out by me under the supervision of Dr. G. Palanirajan, Assistant Professor, Central University of Kerala, Kasaragod and submitted as partial fulfilment of the requirements for the degree of Masrwe of Arts in Linguistics and Language Technology.

Place: Kasaragod

Date: 30.04.2021



Gawdam A

LLT051923



DEPARTMENT OF LINGUISTICS

CENTRAL UNIVERSITY OF KERALA

CERTIFICATE

This is to certify that **Mr. Gawdam A** has carried out the research work embodied in the present dissertation entitled '*An Electronic Dictionary in Malayalam (few Domains)*' at the Central university of Kerala, Kasaragod. The dissertation represents his independent work and has not been submitted for any research degrees of this or any other university.

Dr.G. Palanirajan

Supervisor

डॉ. पलनिराजन, जी / Dr. Palanirajan, G  
सहायक आचार्य / Assistant Professor  
भाषाविज्ञान विभाग / Department of Linguistics  
केरल केंद्रीय विश्वविद्यालय / Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरिया डाक  
Tejaswini Hills, Periy P.O.  
कासरगोड / Kasaragod-671316

Dr. Thennerasu S

Head of the Department

अध्यक्ष, भाषाविज्ञान विभाग  
Head, Department of Linguistics  
केरल केंद्रीय विश्वविद्यालय  
Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरिया डाक  
Tejaswini Hills, Periy P.O.  
कासरगोड / Kasaragod-671316

**AN ELECTRONIC DICTIONARY FOR MALAYALM  
(A FEW DOMAIN)**

*Dissertation submitted to the Central University of Kerala*

*In partial fulfillment of the requirements for the*

*Degree of*

**MASTER OF ARTS  
IN LINGUISTICS AND LANGUAGE TECHNOLOGY**

BY

**ANJANA P**

**REG. NO: LLT051924**



**DEPARTMENT OF LINGUISTICS  
CENTRAL UNIVERSITY OF KERALA**

**APRIL 2021**



## DECLARATION

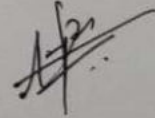
I hereby declare that the work embodied in this dissertation entitled “**AN ELECTRONIC DICTIONARY FOR MALAYALAM (A FEW DOMAIN)**” is carried out by me under the supervision of Dr. Palanirajan G, Assistant professor, Department of Linguistics, Central University of Kerala, Kasaragod, and has not been submitted for any degree in part or in full to this university or any other university.

DATE: 3-05-2021

ANJANA P

PLACE: KASARAGOD

LLT051924

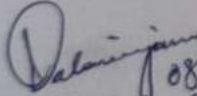




**DEPARTMENT OF LINGUISTICS**  
**CENTRAL UNIVERSITY OF KERALA**


**CERTIFICATE**

This is to certify that **Ms. ANJANA P** has carried out the research work embodied in the present dissertation entitled **“AN ELECTRONIC DICTIONARY FOR MALAYALAM (A FEW DOMAIN)”** at the Central University of Kerala, Kasaragod. The dissertation represents her independent work and has not been submitted for any research degrees of this or any other university.

  
08/09/2021  
Dr. Palanirajan G

Supervisor.

डॉ. पलनिराजन . जी / Dr. Palanirajan . G  
सहायक आचार्य / Assistant Professor  
भाषाविज्ञान विभाग / Department of Linguistics  
केरल केंद्रीय विश्वविद्यालय / Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरिया डाक  
Tejaswini Hills, Periy e P.O.  
कासरगोड / Kasaragod-671316

  
08/09/2021  
Dr. Thennarasu .S

Head of the department

अध्यक्ष, भाषाविज्ञान विभाग  
Head, Department of Linguistics  
केरल केंद्रीय विश्वविद्यालय  
Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरिया डाक  
Tejaswini Hills, Periy e P.O.  
कासरगोड / Kasaragod-671316

**DEVELOPING ANNOTATED SPEECH CORPUS OF KASARAGOD  
MARATI  
(AT PARAGRAPH LEVEL)**

*Dissertation submitted to the Central University of Kerala*

*In partial fulfillment of the requirements for the*

*Degree of*

**MASTER OF ARTS  
IN LINGUISTICS AND LANGUAGE TECHNOLOGY**

**BY**

**SOWMYA N**

REG. NO: LLT051925



**DEPARTMENT OF LINGUISTICS  
CENTRAL UNIVERSITY OF KERALA**

**APRIL 2021**

## DECLARATION

I hereby declare that the work embodied in this dissertation entitled "**DEVELOPING ANNOTATED SPEECH CORPUS OF KASARAGOD MARATI (AT PARAGRAPH LEVEL)**" is carried out by me under the supervision of Dr.Thennarasu.S Assistant professor, Department of Linguistics, Central University of Kerala, Kasaragod, and has not been submitted for any degree in part or in full to this university or any other university.

Date: April 2021

Place: Kasaragod

SOWMYA N

LLT051925

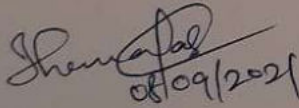


**DEPARTMENT OF LINGUISTICS**

**Central University of Kerala**

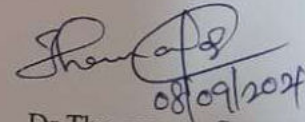
**CERTIFICATE**

This is to certify that Ms. SOWMYA N has carried out the research work embodied in the present dissertation entitled “**DEVELOPING ANNOTATED SPEECH CORPUS OF KASARAGOD MARATI (AT PARAGRAPH LEVEL)**” at the Central University of Kerala, Kasaragod. The dissertation represents her independent work and has not been submitted for any research degrees of this or any other university.

  
08/09/2021

Dr. Thennarasu .S

Supervisor

  
08/09/2021

Dr. Thennarasu .S

Head of the department

डॉ. तेन्नरसु. एस / Dr. Thennarasu S.  
सहायक आचार्य / Assistant Professor  
भाषाविज्ञान विभाग / Department of Linguistics  
केरल केन्द्रीय विश्वविद्यालय / Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरिया डाक  
Tejaswini Hills, Periy e P.O.  
कासरगोड / Kasaragod-671316

अध्यक्ष, भाषाविज्ञान विभाग  
Head, Department of Linguistics  
केरल केन्द्रीय विश्वविद्यालय  
Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरिया डाक  
Tejaswini Hills, Periy e P.O.  
कासरगोड / Kasaragod-671316

**CULTURAL AND OCCUPATIONAL VOCABULARY  
IN KANNUR**

*Dissertation submitted to Central University of Kerala  
In partial fulfilment of the requirements for the Degree of*

Master of Arts  
In  
Linguistics and Language Technology



By  
**PRADYOTH SURENDRAN**  
LLT051926



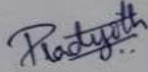
**DEPARTMENT OF LINGUISTICS  
CENTRAL UNIVERSITY OF KERALA  
APRIL 2021**

## DECLARATION

I, Pradyoth Surendran, do hereby declare that this dissertation entitled, '*Cultural and Occupational Vocabulary in Kannur*' is a record of bona fide research work carried out by me under the guidance of Dr. G. Palanirajan, Assistant Professor, Central University of Kerala, Kasaragod and submitted as partial fulfillment of the requirements for the degree of Master of Arts in Linguistics and Language Technology.

Place: Kasaragod

Date: 04.05.2021

  
Pradyoth Surendran

LLT051926




DEPARTMENT OF LINGUISTICS

CENTRAL UNIVERSITY OF KERALA

CERTIFICATE

This is to certify that **Mr. Pradyoth Surendran** has carried out the research work embodied in the present dissertation entitled '*Cultural and Occupational Vocabulary in Kannur*' at the Central University of Kerala, Kasargod. This dissertation represents his independent work and not been submitted for any reasearch degrees of this or any other university.

  
8/9/2021

Dr. G. Palanirajan

Supervisor

डॉ. पलनिराजन. जी / Dr. Palanirajan. G  
सहायक आचार्य / Assistant Professor  
भाषाविज्ञान विभाग / Department of Linguistics  
केरल केंद्रीय विश्वविद्यालय / Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरिया डाक  
Tejaswini Hills, Periy P.O.  
कासरगोड / Kasaragod-671316

  
8/9/2021

Dr. Thennarasu S

Head of the Department

शाध्यक्ष, भाषाविज्ञान विभाग  
Head, Department of Linguistics  
केरल केंद्रीय विश्वविद्यालय  
Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरिया डाक  
Tejaswini Hills, Periy P.O.  
कासरगोड / Kasaragod-671316



**DEVELOPING ANNOTATED SPEECH CORPUS OF TULU LANGUAGE  
(AT SENTENCE LEVEL)**

*Dissertation submitted to the Central University of Kerala*

*In partial fulfillment of the requirements for the*

*Degree of*

**MASTER OF ARTS  
IN LINGUISTICS AND LANGUAGE TECHNOLOGY**

BY

**ASWINI V**

REG. NO: LLT051927



**DEPARTMENT OF LINGUISTICS  
CENTRAL UNIVERSITY OF KERALA**

**APRIL 2021**

## DECLARATION

I hereby declare that the work embodied in this dissertation entitled "DEVELOPING ANNOTATED SPEECH CORPUS OF TULU LANGUAGE (AT SENTENCE LEVEL)" is carried out by me under the supervision of Dr.Thennarasu .S Assistant professor, Department of Linguistics, Central University of Kerala, Kasaragod, and has not been submitted for any degree in part or in full to this university or any other university.

Date: April 2021

ASWINI V

Place: Kasaragod

LLT051927

DEPARTMENT OF LINGUISTICS

Central University of Kerala




DEPARTMENT OF LINGUISTICS

Central University of Kerala

## CERTIFICATE

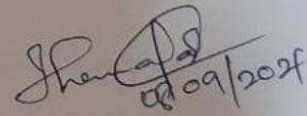
This is to certify that Mr.ASWINI V has carried out the research work embodied in the present dissertation entitled "DEVELOPING ANNOTATED SPEECH CORPUS OF TULU LANGUAGE(AT SENTENCE LEVEL)" at the Central University Of Kerala ,Kasaragod . The dissertation represents her independent work and has not been submitted for any research degrees of this or any other university.

  
08/09/2024

Dr.Thennarasu .S

Supervisor

डॉ. तेन्नरसु. एस / Dr. Thennarasu S,  
सहायक आचार्य / Assistant Professor  
भाषाविज्ञान विभाग / Department of Linguistics  
केरल केंद्रीय विश्वविद्यालय / Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरिये डाक  
Tejaswini Hills, Periyar P.O.  
कासरगोड / Kasaragod-671316

  
08/09/2024

Dr.Thennarasu .S

Head of the department

अध्यक्ष, भाषाविज्ञान विभाग  
Head, Department of Linguistics  
केरल केंद्रीय विश्वविद्यालय  
Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरिये डाक  
Tejaswini Hills, Periyar P.O.  
कासरगोड / Kasaragod-671316

**A SEMANTIC ANALYSIS OF  
MALAYALAM CONNOTATION IN  
IDIOMS**

**Dissertation submitted to the Central University of Kerala  
In partial fulfilment of the requirements for the Degree of  
Master of Arts  
in Linguistics and Language Technology**

**By  
NIVEDYA DAS  
LLT051928**



**DEPARTMENT OF LINGUISTICS  
CENTRAL UNIVERSITY OF KERALA  
MAY 2021**

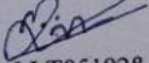
## DECLARATION

I declare that the dissertation entitled **A Semantic analysis of Malayalam connotation in idioms** is a record of genuine research that I conducted under the guidance and supervision of Dr. G. Palani Rajan, Assistant professor of the Department of Linguistics, Central University of Kerala, Kasaragod. No part of this work has been submitted for the award of any degree, diploma or similar titles.

Date: May-03-2021

Place: Kasaragod

Nivedya das



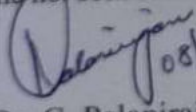
LLT051928



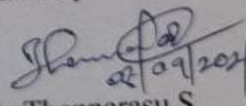
DEPARTMENT OF LINGUISTICS  
CENTRAL UNIVERSITY OF KERALA

CERTIFICATE

This is to certify that Miss. Nivedya das has carried out the research work embodied in the present dissertation entitled 'A Semantic analysis of Malayalam Connotation in Idioms' at the central university of Kerala, Kasaragod. This dissertation represents her independent work and not been submitted for any research degrees of this or any other university.

  
08/09/2024  
Dr. G. Palanirajan

Supervisor **പലനിരാജൻ, ടി / Dr. Palanirajan. G**  
സहाയക അധ്യാപക / Assistant Professor  
भाषाविज्ञान विभाग / Department of Linguistics  
केरल केंद्रीय विश्वविद्यालय / Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरिया डाक  
Tejaswini Hills, Periyar P.O.  
कासरगोड / Kasaragod-671316

  
22/09/2024  
Dr. Thennarasu S

Head of the department

अध्यक्ष, भाषाविज्ञान विभाग  
Head, Department of Linguistics  
केरल केंद्रीय विश्वविद्यालय  
Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरिया डाक  
Tejaswini Hills, Periyar P.O.  
कासरगोड / Kasaragod-671316

**DEVELOPING ANNOTATED SPEECH CORPUS OF TULU AT WORD LEVEL**

*Dissertation submitted to the Central University of Kerala*

*In partial fulfillment of the requirements for the*

*Degree of*

**MASTER OF ARTS**

**IN LINGUISTICS AND LANGUAGE TECHNOLOGY**

BY

**VIJITHA.S**

REG. NO: LLT051929



**DEPARTMENT OF LINGUISTICS  
CENTRAL UNIVERSITY OF KERALA**

**APRIL 2021**

## DECLARATION

I hereby declare that the work embodied in this dissertation entitled "DEVELOPING ANNOTATED SPEECH CORPUS OF TULU AT WORD LEVEL" is carried out by me under the supervision of Dr.Thennarasu .S Assistant professor, Department of Linguistics, Central University of Kerala, Kasaragod, and has not been submitted for any degree in part or in full to this university or any other university.

Date: April 2021

VIJITHA.S

Place: Kasaragod

LLT051929



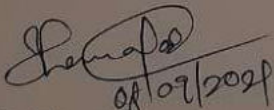


DEPARTMENT OF LINGUISTICS

Central University of Kerala

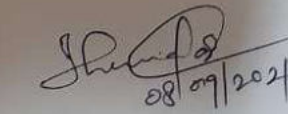
CERTIFICATE

This is to certify that Ms. VIJITHA.S has carried out the research work embodied in the present dissertation entitled "DEVELOPING ANNOTATED SPEECH CORPUS OF TULU AT WORD LEVEL" at the Central University of Kerala, Kasaragod. The dissertation represents her independent work and has not been submitted for any research degrees of this or any other university.

  
08/09/2024  
Dr.Thennarasu .S

Supervisor

डॉ. तेन्नरसु. एस / Dr. Thennarasu S.  
सहायक आचार्य / Assistant Professor  
भाषाविज्ञान विभाग / Department of Linguistics  
केरल केन्द्रीय विश्वविद्यालय / Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरिया डाक  
Tejaswini Hills, Periy P.O.  
कासरगोड / Kasaragod-671316

  
08/09/2024  
Dr.Thennarasu .S

Head of the department

अध्यक्ष, भाषाविज्ञान विभाग  
Head, Department of Linguistics  
केरल केन्द्रीय विश्वविद्यालय  
Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरिया डाक  
Tejaswini Hills, Periy P.O.  
कासरगोड / Kasaragod-671316

**DEVELOPING A SPEECH CORPUS OF KORAGA(STORY)**

**Dissertation submitted to the Central University of Kerala**

**In partial fulfilment of the requirements for the**

**Degree of**

**MASTER OF ARTS**

**IN LINGUISTICS AND LANGUAGE TECHNOLOGY**

**By**

**ANJALI BHARATHAN**

**REG.NO. LLT051930**



**DEPARTMENT OF LINGUISTICS**

**CENTRAL UNIVERSITY OF KERALA**

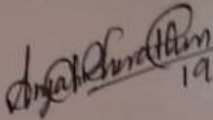
**APRIL 2021**

## DECLARATION

I hereby declare that the work embodied in this dissertation entitled "**DEVELOPING A SPEECH CORPUS OF KORAGA(STORY)**" is carried out by me under the supervision of Dr. Thennarasu S, Assistant professor, Department of Linguistics, Central University of Kerala, Kasaragod, and has not been submitted for any degree in part or in full to this university or any other university.

Date: April 2021

Place: Kasaragod

  
19/7/21

ANJALI BHARATHAN

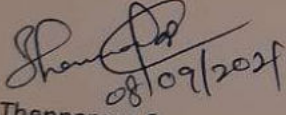
LLT051930

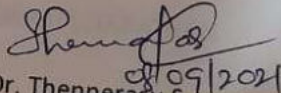


DEPARTMENT OF LINGUISTICS  
Central University of Kerala

CERTIFICATE

This is to certify that Ms. ANJALI BHARATHAN has carried out the research work embodied in the present dissertation entitled "**DEVELOPING A SPEECH CORPUS OF KORAGA(STORY)**" at the central university of kerala Kasaragod. The dissertation represents her independent work and has not been submitted for any research degrees of this or any other university.

  
28/09/2024  
Dr. Thennarasu S  
Supervisor

  
28/09/2024  
Dr. Thennarasu S  
Head of the Department

डॉ. तेन्नरसु. एस / Dr. Thennarasu S.  
सहायक आचार्य / Assistant Professor  
भाषाविज्ञान विभाग / Department of Linguistics  
केरल केंद्रीय विश्वविद्यालय / Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरिया डाक  
Tejaswini Hills, Periy P.O.  
कासरगोड / Kasaragod-671316

अध्यक्ष, भाषाविज्ञान विभाग  
Head, Department of Linguistics  
केरल केंद्रीय विश्वविद्यालय  
Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरिया डाक  
Tejaswini Hills, Periy P.O.  
कासरगोड / Kasaragod-671316

**MALABAR MUSLIMS CULTURAL VOCABULARIES**

*Dissertation submitted to the Central University of Kerala*

*In partial fulfilment of the requirements for the*

*Degree of*

**MASTER OF ARTS**

**IN LINGUISTICS AND LANGUAGE TECHNOLOGY**

By

**NAFISATH MISSRIYA B**

**REG.NO. LLT051931**



**DEPARTMENT OF LINGUISTICS**

**CENTRAL UNIVERSITY OF KERALA**


**APRIL 2021**

## DECLARATION

I hereby declare that the work embodied in this dissertation entitled **“MALABAR MUSLIMS CULTURAL VOCABULARIES”** is carried out by me under the supervision of Dr.G. Palanirajan, Assistant professor, Department of Linguistics, Central University of Kerala, Kasaragod, and has not been submitted for any degree in part or in full to this university or any other university.

Date: April 2021

Place: Kasaragod

  
NAFISATH MISSRIYA B

LLT051931



DEPARTMENT OF LINGUISTICS

Central University of Kerala

CERTIFICATE

This is to certify that Ms. NAFISATH MISSRIYA B carried out the research work embodied in the present dissertation entitled "**MALABAR MUSLIMS CULTURAL VOCABULARIES**" at the central university of Kerala Kasaragod. The dissertation represents her independent work and has not been submitted for any research degrees of this or any other university.

Dr. G. Palanirajan

Supervisor

डॉ. पलनिराजन. जी / Dr. Palanirajan. G  
सहायक आचार्य / Assistant Professor  
भाषाविज्ञान विभाग / Department of Linguistics  
केरल केन्द्रीय विश्वविद्यालय / Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरिया डाक  
Tejaswini Hills, Periyar P.O.  
कासरगोड / Kasaragod-671316

Dr. Thennerasu S

Head of the Department

अध्यक्ष, भाषाविज्ञान विभाग  
Head, Department of Linguistics  
केरल केन्द्रीय विश्वविद्यालय  
Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरिया डाक  
Tejaswini Hills, Periyar P.O.  
कासरगोड / Kasaragod-671316

**DEVELOPING ANNOTATED SPEECH CORPUS OF TULU LANGUAGE  
(AT PARAGRAPH LEVEL)**

*Dissertation submitted to the Central University of Kerala  
In partial fulfillment of the requirements for the  
Degree of*

**MASTER OF ARTS  
IN LINGUISTICS AND LANGUAGE TECHNOLOGY**

BY

**SRUTHI YADAV V M**

REG. NO: LLT051932



**DEPARTMENT OF LINGUISTICS  
CENTRAL UNIVERSITY OF KERALA**

**APRIL 2021**



## DECLARATION

I hereby declare that the work embodied in this dissertation entitled "DEVELOPING ANNOTATED SPEECH CORPUS OF TULU LANGUAGE(AT PARAGRAPH LEVEL) "is carried out by me under the supervision of Dr.Thennarasu .S Assistant professor, Department of Linguistics, Central University of Kerala, Kasaragod, and has not been submitted for any degree in part or in full to this university or any other university.

Date: April 2021

Place: Kasaragod

SRUTHI YADAV V M

LLT051932

DEPARTMENT OF LINGUISTICS

Central University of Kerala




DEPARTMENT OF LINGUISTICS

Central University Of Kerala

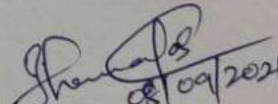
CERTIFICATE

This is to certify that Mr.SRUTHI YADAV V M has carried out the research work embodied in the present dissertation entitled "DEVELOPING ANNOTATED SPEECH CORPUS OF TULU LANGUAGE(AT PARAGRAPH LEVEL) " at the Central University of Kerala, Kasragod. The dissertation represents her independent work and has not been submitted for any research degrees of this or any other university.

  
Dr.Thennarasu .S

Supervisor

डॉ. तेन्नरसु. एस / Dr. Thennarasu S.  
सहायक आचार्य / Assistant Professor  
भाषाविज्ञान विभाग / Department of Linguistics  
केरल केंद्रीय विश्वविद्यालय / Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरिया डाक  
Tejaswini Hills, Periyar P.O.  
कासरगोड / Kasaragod-671316

  
08/09/2024

Dr.Thennarasu .S

Head of the department

अध्यक्ष, भाषाविज्ञान विभाग  
Head, Department of Linguistics  
केरल केंद्रीय विश्वविद्यालय  
Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरिया डाक  
Tejaswini Hills, Periyar P.O.  
कासरगोड / Kasaragod-671316

**DEVELOPING ANNOTATED SPEECH CORPUS OF KORAGA  
(AT SENTENCE LEVEL)**

*Dissertation submitted to the Central University of Kerala*

*In partial fulfilment of the requirements for the*

*Degree of*

MASTER OF ARTS

IN LINGUISTICS AND LANGUAGE TECHNOLOGY

By

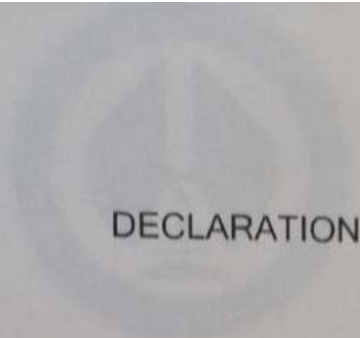
UNNIMAYA K

REG.NO. LLT051933



DEPARTMENT OF LINGUISTICS  
CENTRAL UNIVERSITY OF KERALA

APRIL 2021



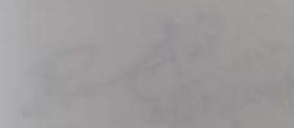
# DECLARATION

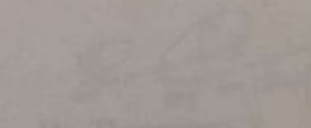
I hereby declare that the work embodied in this dissertation entitled "*DEVELOPING ANNOTATED SPEECH CORPUS OF KORAGA (AT SENTENCE LEVEL)*" is carried out by me under the supervision of Thennarasu S, Assistant professor, Department of Linguistics, Central University of Kerala, Kasaragod, and has not been submitted for any degree in part or in full to this university or any other university.

# CERTIFICATE

Date: April 2021  
Place: Kasaragod

UNNIMAYA K  
LLT051933

  
Dr. Thennarasu S  
Supervisor

  
Dr. Thennarasu S  
Head of the Department

Dr. Thennarasu S,  
Assistant Professor,  
Department of Linguistics,  
Central University of Kerala,  
Kasaragod, Kerala, India  
Phone: 94471 22222  
Email: thennarasu@cuks.ac.in

Dr. Thennarasu S,  
Assistant Professor,  
Department of Linguistics,  
Central University of Kerala,  
Kasaragod, Kerala, India  
Phone: 94471 22222  
Email: thennarasu@cuks.ac.in

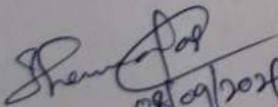


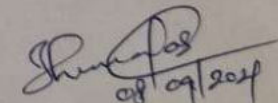
DEPARTMENT OF LINGUISTICS

Central University of Kerala

CERTIFICATE

This is to certify that Ms. UNNIMAYA K has carried out the research work embodied in the present dissertation entitled “ *DEVELOPING ANNOTATED SPEECH CORPUS OF KORAGA(AT SENTENCE LEVEL)*” at the central university of kerala Kasaragod. The dissertation represents her independent work and has not been submitted for any research degrees of this or any other university.

  
08/09/2024  
Dr. Thennarasu S  
Supervisor

  
08/09/2024  
Dr. Thennarasu S  
Head of the Department

डॉ. तेन्नरसु. एस / Dr. Thennarasu S.  
सहायक आचार्य / Assistant Professor  
भाषाविज्ञान विभाग / Department of Linguistics  
केरल केन्द्रीय विश्वविद्यालय / Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरिया डाक  
Tejaswini Hills, Periy e P.O.  
कासरगोड / Kasaragod-671316

अध्यक्ष, भाषाविज्ञान विभाग  
Head, Department of Linguistics  
केरल केन्द्रीय विश्वविद्यालय  
Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरिया डाक  
Tejaswini Hills, Periy e P.O.  
कासरगोड / Kasaragod-671316

**DEVELOPING ANNOTATED SPEECH CORPUS OF KONKANI  
(STORIES)**

*Dissertation submitted to the Central University of Kerala*

*In partial fulfilment of the requirements for the*

*Degree of*

**MASTER OF ARTS**

**IN LINGUISTICS AND LANGUAGE TECHNOLOGY**

By

**SHARIKA P V**

**REG.NO. LLT051934**



**DEPARTMENT OF LINGUISTICS  
CENTRAL UNIVERSITY OF KERALA**

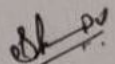
**APRIL 2021**

## DECLARATION

I hereby declare that the work embodied in this dissertation entitled "DEVELOPING ANNOTATED SPEECH CORPUS OF KONKANI(STORIES)" is carried out by me under the supervision of Dr.Thennarasu S, Assistant professor, Department of Linguistics, Central University of Kerala, Kasaragod, and has not been submitted for any degree in part or in full to this university or any other university.

Date: April 2021

Place: Kasaragod

  
SHARIKA P V

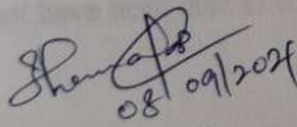
LLT051934



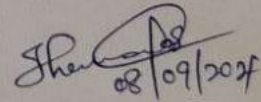
DEPARTMENT OF LINGUISTICS  
Central University of Kerala

CERTIFICATE

This is to certify that Ms. SHARIKA P V has carried out the research work embodied in the present dissertation entitled "DEVELOPING ANNOTATED SPEECH CORPUS OF KONKANI(STORIES)" at the central university of kerala Kasaragod. The dissertation represents her independent work and has not been submitted for any research degrees of this or any other university.

  
08/09/2024

Dr. Thennarasu S  
Supervisor

  
08/09/2024

Dr. Thennarasu S  
Head of the Department

डॉ. तेन्नरसु, एस / Dr. Thennarasu S.  
सहायक आचार्य / Assistant Professor  
भाषाविज्ञान विभाग / Department of Linguistics  
केरल केंद्रीय विश्वविद्यालय / Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरिया डाक  
Tejaswini Hills, Periy P.O.  
कासरगोड / Kasaragod-671316

अध्यक्ष, भाषाविज्ञान विभाग  
Head, Department of Linguistics  
केरल केंद्रीय विश्वविद्यालय  
Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरिया डाक  
Tejaswini Hills, Periy P.O.  
कासरगोड / Kasaragod-671316



**DEVELOPING ANNOTATED SPEECH CORPUS OF MARATI AT SENTENCE LEVEL**

*Dissertation submitted to the Central University of Kerala*

*In partial fulfilment of the requirements for the*

*Degree of*

MASTER OF ARTS

IN

LINGUISTICS AND LANGUAGE TECHNOLOGY

By

VINEETHA K V

REG.NO. LLT051935



DEPARTMENT OF LINGUISTICS

CENTRAL UNIVERSITY OF KERALA

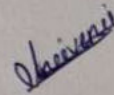
APRIL 2021

## DECLARATION

I hereby declare that the work embodied in this dissertation entitled "*DEVELOPING ANNOTATED SPEECH CORPUS OF MARATI AT SENTENCE LEVEL*" is carried out by me under the supervision of Dr. Thennarasu Sakkan, Assistant professor, Department of Linguistics, Central University of Kerala, Kasaragod, and has not been submitted for any degree in part or in full to this university or any other university.

Date: April 2021

Place: Kasaragod



VINEETHA K V

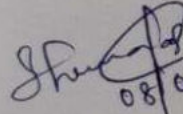
LLT051935

DEPARTMENT OF LINGUISTICS  
CENTRAL UNIVERSITY OF KERALA



**CERTIFICATE**

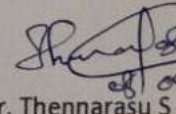
This is to certify that Ms. VINEETHA K V has carried out the research work embodied in the present dissertation entitled "DEVELOPING ANNOTATED SPEECH CORPUS OF MARAT AT SENTENCE LEVEL" at the central university of kerala Kasaragod. The dissertation represents her independent work and has not been submitted for any research degrees of this or any other university.

  
08/09/2024

Dr. Thennarasu S

Head of Department

अध्यक्ष, भाषाविज्ञान विभाग  
Head, Department of Linguistics  
केरल केंद्रीय विश्वविद्यालय  
Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरिया डाक  
Tejaswini Hills, Periy e P.O.  
कासरगोड / Kasaragod-671316

  
08/09/2024

Dr. Thennarasu S

Supervisor

डॉ. तेन्नरसु. एस / Dr. Thennarasu S.

सहायक आचार्य / Assistant Professor

भाषाविज्ञान विभाग / Department of Linguistics

केरल केंद्रीय विश्वविद्यालय / Central University of Kerala

तेजस्विनी हिल्स, पेरिया डाक

Tejaswini Hills, Periy e P.O.

कासरगोड / Kasaragod-671316

**MUSLIM DIALECTS IN MALAYALAM CINEMA**

*Dissertation submitted to the Central University of Kerala  
In partial fulfilment of the requirements for the  
Degree of*

**MASTER OF ARTS  
IN LINGUISTICS AND LANGUAGE TECHNOLOGY**

**BY  
HARITHA K P  
REG: LLT051936**



**DEPARTMENT OF LINGUISTICS  
CENTRAL UNIVERSITY OF KERALA  
APRIL 2021**

## DECLARATION

I hereby declare that the work embodied in this dissertation entitled "**MUSLIM DIALECTS IN MALAYALAM CINEMA**" is carried out by me under the supervision of Dr Palanirajan G Assistant professor, Department of Linguistics, Central University of Kerala, Kasaragod, and has not been submitted for any degree in part or in full to this university or any other university

Date: April 2021

**HARITHA K P**

Place: Kasaragod

LLT051936



DEPARTMENT OF LINGUISTICS  
Central University of Kerala

CERTIFICATE

This is to certify that MS Haritha K P. has carried out the research work embodied in the recent dissertation **MUSLIM DIALECTS IN MALAYALAM CINEMA** at the Central University of Kerala, Kasaragod. The dissertation represents his independent work and has not been submitted for any research degrees of this or any other university.

Dr. G. palanirajan G  
Supervisor

डॉ. पलनिराजन, जी / Dr. Palanirajan .G  
सहायक आचार्य / Assistant Professor  
भाषाविज्ञान विभाग / Department of Linguistics  
केरल केंद्रीय विश्वविद्यालय / Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरिया डाक  
Tejaswini Hills, Periy P.O.  
कासरगोड / Kasaragod-671316

Dr Thennarasu. S  
Head of the Department

अध्यक्ष, भाषाविज्ञान विभाग  
Head, Department of Linguistics  
केरल केंद्रीय विश्वविद्यालय  
Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरिया डाक  
Tejaswini Hills, Periy P.O.  
कासरगोड / Kasaragod-671316

**AN ELECTRONIC DICTIONARY IN  
MALAYALAM**

**(A few Domains)**

*Dissertation submitted to the Central University of Kerala  
In partial fulfilment of the requirements for the Degree of*

**MASTER OF ARTS  
IN LINGUISTICS AND LANGUAGE TECHNOLOGY**

By

**ATHIRA K**

REG.NO.LLT051937



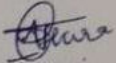
DEPARTMENT OF LINGUISTICS  
CENTRAL UNIVERSITY OF KERALA

APRIL 2021

## DECLARATION

I hereby declare that the work embodied in this dissertation entitled "**An Electronic dictionary in Malayalam**" is carried out by me under the supervision of Dr. Palanirajan.G, Assistant Professor, Department of Linguistics, Central University of Kerala, Kasaragod, and has not been submitted for any degree in part or in full to this university or any other university.

Date: April 2021  
Place: Kasaragod

  
ATHIRA.K  
LLT051937

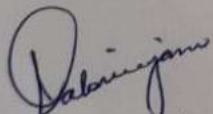


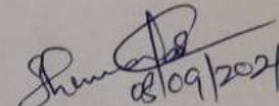


**DEPARTMENT OF LINGUISTICS**  
**Central University of Kerala**

**CERTIFICATE**

This is to certify that Mrs ATHIRA K has carried out the research work embodied in the present dissertation entitled "AN ELECTRONIC DICTIONARY IN MALAYALAM (A few Domains)" at the Central university of Kerala, Kasaragod. The dissertation represents her independent work and has not been submitted for any research degrees of this or any other university.

  
Dr.G. Palanirajan  
Supervisor

  
Dr. Thennerasu S  
Head of the Department

डॉ. पलनिराजन. जी / Dr. Palanirajan. G  
सहायक आचार्य / Assistant Professor  
भाषाविज्ञान विभाग / Department of Linguistics  
केरल केन्द्रीय विश्वविद्यालय / Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरिया डाक  
Tejaswini Hills, Periyar P.O.  
कासरगोड / Kasaragod-671316

अध्यक्ष, भाषाविज्ञान विभाग  
Head, Department of Linguistics  
केरल केन्द्रीय विश्वविद्यालय  
Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरिया डाक  
Tejaswini Hills, Periyar P.O.  
कासरगोड / Kasaragod-671316

**DEVELOPING ANNOTATED SPEECH CORPUS OF KONKANI  
LANGUAGE (AT SENTENCE LEVEL)**

*Dissertation submitted to the Central University of Kerala*

*In partial fulfilment of the requirements for the*

*Degree of*

**MASTER OF ARTS  
IN LINGUISTICS AND LANGUAGE TECHNOLOGY**

By

NIMISHA K M

REG.NO LLT051938



**DEPARTMENT OF LINGUISTICS  
CENTRAL UNIVERSITY OF KERALA**

APRIL 2021

## DECLARATION

I hereby declare that the work embodied in this dissertation entitled **DEVELOPING ANNOTATED SPEECH CORPUS OF KONKANI LANGUAGE (AT SENTENCE LEVEL)** is carried out by me under the supervision of Dr.Thennarasu, S., Assistant professor, Department of Linguistics, Central University of Kerala, Kasaragod, and has not been submitted for any degree in part or in full to this university or any other university.

Date: April 2021

Place: Kasaragod



NIMSHA K M

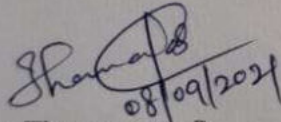
LLT051938



DEPARTMENT OF LINGUISTICS  
Central University of Kerala

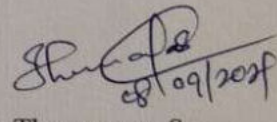
**CERTIFICATE**

This is to certify that Ms. NIMISHA K M carried out the research work embodied in the present dissertation entitled **DEVELOPING ANNOTATED SPEECH CORPUS OF KONKANI LANGUAGE (AT SENTENCE LEVEL)** at the central university of Kerala Kasaragod. The dissertation represents her independent work and has not been submitted for any research degrees of this or any other university.

  
08/09/2024

Dr. Thennarasu .S

Supervisor

  
08/09/2024

Dr. Thennerasu. S

Head of the Department

डॉ. तेन्नरसु. एस / Dr. Thennarasu S.  
सहायक आचार्य / Assistant Professor  
भाषाविज्ञान विभाग / Department of Linguistics  
केरल केंद्रीय विश्वविद्यालय / Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरिया डाक  
Tejaswini Hills, Periya P.O.  
कासरगोड / Kasaragod-671316

अध्यक्ष, भाषाविज्ञान विभाग  
Head, Department of Linguistics  
केरल केंद्रीय विश्वविद्यालय  
Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरिया डाक  
Tejaswini Hills, Periya P.O.  
कासरगोड / Kasaragod-671316

# **SEMANTIC CLASSIFIED VOCABULARY**

*Dissertation submitted to the Central University of Kerala*

*In partial fulfillment of the requirements for the*

*Degree of*

**MASTER OF ARTS  
IN LINGUISTICS AND LANGUAGE TECHNOLOGY**

BY

**FATHIMATH SAHLA KB**

REG. NO: LLT051939



**DEPARTMENT OF LINGUISTICS  
CENTRAL UNIVERSITY OF KERALA**

**APRIL 2021**

## DECLARATION

I hereby declare that the work embodied in this dissertation entitled "SEMANTIC CLASSIFIED VOCABULARY" is carried out by me under the supervision of Dr Palanirajan G Assistant professor, Department of Linguistics, Central University of Kerala, Kasaragod, and has not been submitted for any degree in part or in full to this university or any other university.

Date: April 2021

Place: Kasaragod

FATHIMATH

SAHLA KB

LLT051939



DEPARTMENT OF LINGUISTICS

Central University of Kerala

CERTIFICATE

This is to certify that Ms. FATHIMATH SAHLA KB has carried out the research work embodied in the present dissertation entitled “SEMANTIC CLASSIFIED VOCABULARY” at the Central University of Kerala, Kasaragod. The dissertation represents her independent work and has not been submitted for any research degrees of this or any other university.

Dr. Palanirajan G

Supervisor.

डॉ. पलनिराजन. जी / Dr. Palanirajan. G  
सहायक प्राचार्य / Assistant Professor  
भाषाविज्ञान विभाग / Department of Linguistics  
केरल केंद्रीय विश्वविद्यालय / Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरिया हाक  
Tejaswini Hills, Periy P.O.  
कासरगोड / Kasaragod-671316

Dr. Thennarasu.S

Head of the department

अध्यक्ष, भाषाविज्ञान विभाग  
Head, Department of Linguistics  
केरल केंद्रीय विश्वविद्यालय  
Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरिया हाक  
Tejaswini Hills, Periy P.O.  
कासरगोड / Kasaragod-671316

# HOMONYMS IN MALAYALAM

*Dissertation submitted to the Central University of Kerala*

*In partial fulfilment of the requirements for the*

*Degree of*

MASTER OF ARTS

IN LINGUISTICS AND LANGUAGE TECHNOLOGY

KAVYA K

REG.NO. LLT051940



DEPARTMENT OF LINGUISTICS

CENTRAL UNIVERSITY OF KERALA

APRIL 2021





DEPARTMENT OF LINGUISTICS  
CENTRAL UNIVERSITY OF KERALA

### DECLARATIONS

I hereby declare that the work embodied in this dissertation entitled "**HOMONYMS IN MALAYALAM**" is carried out by me under the supervision of Dr. G. Palanirajan, Assistant professor, Department of Linguistics, Central University of Kerala, Kasaragod, and has not been submitted for any degree in part or in full to this university or any other university.

Date: April 2021

Place: Kasaragod

  
KAVYA K

LLT051940



DEPARTMENT OF LINGUISTICS  
CENTRAL UNIVERSITY OF KERALA

**CERTIFICATE**

This is to certify that Ms. KAVYA K has carried out the research work embodied in the present dissertation entitled **“HOMONYMS IN MALAYALAM”** at the central university of Kerala, Kasaragod. The dissertation represents her independent work and has not been submitted for any research degrees of this or any other university.

Dr. G. Palanirajan

Supervisor

डॉ. पलनिराजन, जी / Dr. Palanirajan. G  
सहायक प्राध्यापक / Assistant Professor  
भाषाविज्ञान विभाग / Department of Linguistics  
केरल केंद्रीय विश्वविद्यालय / Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरिया डाक  
Tejaswini Hills, Periy e P.O.  
कासरगोड / Kasaragod-671316

Dr. Thennarasu .S

Head of the Department

अध्यक्ष, भाषाविज्ञान विभाग  
Head, Department of Linguistics  
केरल केंद्रीय विश्वविद्यालय  
Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरिया डाक  
Tejaswini Hills, Periy e P.O.  
कासरगोड / Kasaragod-671316

**DEVELOPING ANNOTATED SPEECH CORPUS OF BANGLA  
(AT SENTENCE LEVEL)**

**Dissertation submitted to the Central University of Kerala**

*In partial fulfillment of the requirements for the  
Degree of*

**MASTER OF ARTS**

**IN LINGUISTICS AND LANGUAGE TECHNOLOGY**

**BY**

**ASMITA CHAUDHURI**

**REG NO: LLT051941**



**DEPARTMENT OF LINGUISTICS  
CENTRAL UNIVERSITY OF KERALA**

## DECLARATION

I hereby declare that the work embodied in this dissertation entitled "DEVELOPING ANNOTATED SPEECH CORPUS OF BANGLA " is carried out by me under the supervision of Dr. Thennarasu Sakkan, Assistant Professor , Department of Linguistics, Central University of Kerala, Kasaragod, and has not been submitted for any degree in part or full to this university or any other university.

Date : 3<sup>rd</sup> May 2021

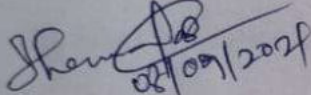
Asmita Chaudhuri

Place: Kasaragod

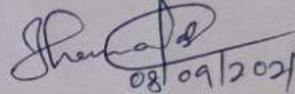
LLT051941

## CERTIFICATE

This is to certify that Ms. Asmita Chaudhuri has carried out the research work embodied in the present dissertation entitled "DEVELOPING ANNOTATED SPEECH CORPUS OF BANGLA" at Central University of Kerala, Kasaragod. The dissertation represents her independent work and had not been submitted for any research degree of this or any university.

  
08/09/2021

Dr. Thennarasu S.

  
08/09/2021

Dr. Thennarasu S.

Supervisor

डॉ. तेन्नरसु. एस / Dr. Thennarasu S.  
सहायक आचार्य / Assistant Professor  
भाषाविज्ञान विभाग / Department of Linguistics  
केरल केंद्रीय विश्वविद्यालय / Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरिया डाक  
Tejaswini Hills, Periy P.O.  
कासरगोड / Kasaragod-671316

Head of the Department

अध्यक्ष, भाषाविज्ञान विभाग  
Head, Department of Linguistics  
केरल केंद्रीय विश्वविद्यालय  
Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरिया डाक  
Tejaswini Hills, Periy P.O.  
कासरगोड / Kasaragod-671316

# COMMON WORDS IN TAMIL AND MALAYALAM

*Dissertation submitted to the Central University of Kerala  
In partial fulfilment of the requirements for the Degree of*

**MASTER OF ARTS  
IN LINGUISTICS AND LANGUAGE TECHNOLOGY**

By

Libi K

REG

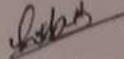


**DEPARTMENT OF LINGUISTICS  
CENTRAL UNIVERSITY OF KERALA**

**APRIL 2021**

## DECLARATION

I here by declare that the work embodied in this dissertation entitledis  
“COMMON WORDS IN TAMIL AND MALAYALAM” carried out by me  
under the supervision of Dr. G. Palanirajan Assistant Professor Department of  
Linguistics, Central University of Kerala, Kasaragod, and has not been submitted  
for any degree in part or in full to this university or any other university.



Libi Kurian

LLT 051942

Date: April 2021

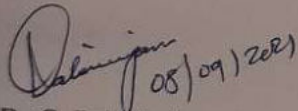
Place: Kasaragod



**DEPARTMENT OF LINGUISTICS**  
**Central University of Kerala**

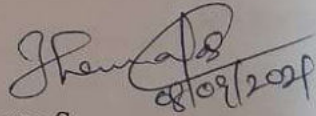
**CERTIFICATE**

This is to certify that Ms.Libi Kurian has carried out the research work embodied in the present dissertation entitled "**COMMON WORDS IN TAMIL AND MALAYALAM**" For at the Central university of Kerala, Kasaragod. The dissertation represents her independent work and has not been submitted for any research degrees of this or any other university.

  
Dr.G. Palanirajan

Supervisor

डॉ. पलनिराजन. जी / Dr. Palanirajan. G  
सहायक प्राचार्य / Assistant Professor  
भाषाविज्ञान विभाग / Department of Linguistics  
केरल केंद्रीय विश्वविद्यालय / Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरिया डाक  
Tejaswini Hills, Periy e P.O.  
कासरगोड / Kasaragod-671316

  
Dr. Thennerasu S

Head of the Department

अध्यक्ष, भाषाविज्ञान विभाग  
Head, Department of Linguistics  
केरल केंद्रीय विश्वविद्यालय  
Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरिया डाक  
Tejaswini Hills, Periy e P.O.  
कासरगोड / Kasaragod-671316



# **DEVELOPING SPEECH CORPUS IN HINDI**

*Dissertation submitted to the Central University of Kerala*

*In partial fulfillment of the requirements for the*

*Degree of*

**MASTER OF ARTS**

**IN LINGUISTICS AND LANGUAGE TECHNOLOGY**

By

**SUSHMITA RANI**

REG.NO: LLT05143



**DEPARTMENT OF LINGUISTICS  
CENTRAL UNIVERSITY OF KERALA**

**APRIL 2021**

## DECLARATION

I hereby declare that the work embodied in this dissertation entitled **“DEVELOPING SPEECH CORPUS IN HINDI ”** is carried out by me under the supervision of Dr. THENARRASSU, Assistant Professor, Department of Linguistics, Central University of Kerala, Kasaragod, and has not been submitted for any degree in part or in full to this university or any other university.

Date: April 2021

Place: Kasaragod

SUSHMITA RANI

LLT051943



**DEPARTMENT OF LINGUISTICS**  
**Central University of Kerala**

**CERTIFICATE**

This is to certify that Ms. SUSHMITA RANI has carried out the research work embodied in the present dissertation entitled "**DEVELOPING SPEECH CO CORPUS IN HINDI**" at the central university of Kerala, Kasaragod. The dissertation represents her independent work and has not been submitted for any research degrees of this or any other university.

Dr. Thennarasu. S

SUPERVISOR

डॉ. तेन्नरसु. एस / Dr. Thennarasu S.  
सहायक आचार्य / Assistant Professor  
भाषाविज्ञान विभाग / Department of Linguistics  
केरल केन्द्रीय विश्वविद्यालय / Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरिया डाक  
Tejaswini Hills, Periy e P.O.  
कासरगोड / Kasaragod-671316

**SEMANTIC CLASSIFIED VOCABULARY  
ENGLISH AND MALAYALAM**

*Dissertation submitted to Central University of Kerala  
In partial fulfilment of the requirements for the Degree of*

Master of Arts

In

Linguistics and Language Technology

By

**LAVANYA. M**

**LLT051944**



**DEPARTMENT OF LINGUISTICS  
CENTRAL UNIVERSITY OF KERALA**


**APRIL 2021**

## DECLARATION

I, LAVANYA. M., do hereby declare that this dissertation entitled, '*SEMANTIC CLASSIFIED VOCABULARY ENGLISH AND MALAYALAM*' is a record of bona fide research work carried out by me under the guidance of Dr. G. Palanirajan, Assistant Professor, Central University of Kerala, Kasaragod and submitted as partial fulfillment of the requirements for the degree of Master of Arts in Linguistics and Language Technology.

Place: Periya

Date: 30.04.2021

  
LAVANYA. M.  
LLT051944

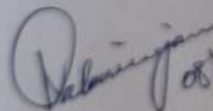


DEPARTMENT OF LINGUISTICS

CENTRAL UNIVERSITY OF KERALA

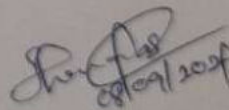
CERTIFICATE

This is to certify that **Mrs. LAVANYA.M** has carried out the research work embodied in the present dissertation entitled **SEMANTIC CLASSIFIED VOCABULARY ENGLISH AND MALAYALAM** at the Central University of Kerala, Kasargod. This dissertation represents her independent work and not been submitted for any reasearch degrees of this or any other university.

  
08/09/2024  
Dr. G. Palanirajan

Supervisor

डॉ. पलनिराजन जी / Dr. Palanirajan G  
सहायक आचार्य / Assistant Professor  
भाषाविज्ञान विभाग / Department of Linguistics  
केरल केन्द्रीय विश्वविद्यालय / Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरिये डाक  
Tejaswini Hills, Periyar P.O.  
कासरगोड / Kasargod-671316

  
08/09/2024  
Dr. Thennarasu S

Head of the Department

अध्यक्ष, भाषाविज्ञान विभाग  
Head, Department of Linguistics  
केरल केन्द्रीय विश्वविद्यालय  
Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरिये डाक  
Tejaswini Hills, Periyar P.O.  
कासरगोड / Kasargod-671316

**TRANSLATION OF FRENCH TO MALAYALAM-  
SHORT STORIES**

*Dissertation submitted to Central University of Kerala  
In partial fulfilment of the requirements for the Degree of*

**Master of Arts  
In  
Linguistics and Language Technology**

**By**

**AASHRAYA JAYAKUMAR**

**LLT051945**



**DEPARTMENT OF LINGUISTICS  
CENTRAL UNIVERSITY OF KERALA**

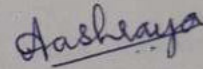
**APRIL 2021**

## DECLARATION

I, Aashraya Jayakumar, do hereby declare that this dissertation entitled, '*Translation of French to Malayalam- Short Stories*' is a record of bona fide research work carried out by me under the guidance of Dr, G. Palanirajan, Assistant Professor, Central University of Kerala, Kasaragod and submitted as partial fulfillment of the requirements for the degree of Master of Arts in Linguistics and Language Technology.

Place: Kasaragod

Date: 03.05.2021



AASHRAYA JAYAKUMAR

LLT051945





DEPARTMENT OF LINGUISTICS

CENTRAL UNIVERSITY OF KERALA

CERTIFICATE

This is to certify that **Miss. Aashraya Jayakumar** has carried out the research work embodied in the present dissertation entitled '**Translation of French to Malayalam- Short Stories**' at the Central University of Kerala, Kasargod. This dissertation represents her independent work and not been submitted for any reasearch degrees of this or any other university.

Dr. G. Palanirajan

Supervisor

डॉ. पलनिराजन, जी / Dr. Palanirajan. G  
सहायक आचार्य / Assistant Professor  
भाषाविज्ञान विभाग / Department of Linguistics  
केरल केन्द्रीय विश्वविद्यालय / Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरिया डाक  
Tejaswini Hills, Periy P.O.  
कासरगोड / Kasaragod-671316

Dr. Thennarasu S

Head of the Department

अध्यक्ष, भाषाविज्ञान विभाग  
Head, Department of Linguistics  
केरल केन्द्रीय विश्वविद्यालय  
Central University of Kerala  
तेजस्विनी हिल्स, पेरिया डाक  
Tejaswini Hills, Periy P.O.  
कासरगोड / Kasaragod-671316